



Naše č. j.: UT-00322/2020

Naše sp. zn.: UT-33194/2019/02

Smlouvy různé / V / 5

D O D A T E K č. 1
ke Smlouvě o poskytování služeb
č.j. UT-33194/2019, uzavřené dne 30.12.2019

Smluvní strany

Česká republika – Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra
organizační složka státu, se sídlem I. hotecká 7, 143 01 Praha 12,
pošt. schránka P. O. BOX 110, 143 00 Praha 4, IČ: 604 98 021,
bankovní spojení ČNB, a.s., Praha 1, č. ú.: 52626881/0710,
ID: 7ruiypv,
zastoupena ředitelem Mgr. et Mgr. Pavlem Bacíkem, v zastoupení Ing. Petr Košťál,
zástupce ředitele, na základě pověření dle Rozhodnutí ředitele SUZ MV č. 19/2018
(dále jen „*objednatel*“)

a

Mohamed Bayram

fyzická osoba podnikající dle jiných zákonů než živnostenského a zákona o
zemědělství nezapsaná v OR,
se sídlem Hodkovická 33, 463 12 Liberec 23,
IČ: 44820119,
číslo bankovního účtu: 270624410227/0100,
tel.:
(dále jen „*poskytovatel*“)

*Výše označené smluvní strany se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly na následujícím
dodatku č. 1 ke Smlouvě o poskytování služeb č.j. UT-33194/2019 ze dne 30.12.2019
(dále jen „smlouva“):*

Čl. I.

1. Čl. III. odst. 1 smlouvy nově zní:

„Objednatel se zavazuje zaplatit poskytovateli za každých i započatých deset minut
tlumočení prostřednictvím telefonu částku 67 Kč bez DPH, tj. **81, 07 Kč** včetně DPH.
Poskytovatel je plátcem DPH.“




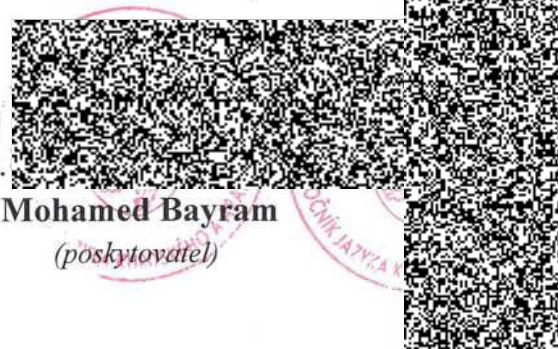
Čl. II.

1. Ostatní části smlouvy tímto dodatkem nedotčené zůstávají beze změn.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
3. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek přečetly, že rozumí jeho obsahu a s tímto obsahem souhlasí, což níže stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
4. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

V Praze dne *7* / *1* / 2020

V *Gilera* dne *13* / *1* / 2020


v. z. Ing. Petr Košťálek
zástupce ředitele


Mohamed Bayram
(poskytovatel)

Mgr. et Mgr. Pavel Bacík
ředitel SUZ MV
(objednatel)